

OPTIONAL MOUNTING ON SLOPED SURFACE

ROOF • RACK • FENCE



Required: Roof Mounting Kit #SK-43

Tools:

- Silicone Sealant, (GE II or equivalent) if on roof.
- Phillips Head Screwdriver
- Hand Drill with 1/8" drill bit

Important: Use only mounting hardware from the manufacturer. Adding or using other hardware will void the warranty.

Remove the collector from the box and allow the material to relax in the sun (30 minutes to an hour). Do not lay the collector on the grass - it can burn the lawn underneath. Allow at least one foot around the solar system for brackets and piping. Roof obstructions like vents should be taken into consideration when laying out collectors. With a roof vent up to 3" in diameter, the collectors can be placed on either side of the vent.

Determine the position of the collector. The top mounting bracket will be located at each slot along the length of the collector. The collector should slope slightly toward the end caps to drain (winterization). Locate the bottom mounting brackets directly below each top bracket (see photos at left).

Drill 1/8" pilot holes for all brackets. Lag screws should be long enough to reach the subroof under the shingles. Inject a generous amount of silicone sealant into the holes and onto the surrounding roof surface. Mount the bracket to the roof as shown with the bracket centered in the slot. Inject additional silicone over screw head area.



HIGH WIND AREAS: Additional high wind hold down kit is available for installations that may be subject to high winds. Not included - see back page under "OPTIONS" for product number.

ROOF INSTALLATIONS: It is suggested that you use rigid PVC pipe for roof installations.

Strap is provided in the proper lengths to span the collectors vertically. Start by tying the strap to the top of the bracket and run the strap to the bracket below it and tie to the bottom bracket. Do not add additional mounting hardware - the collector must "float" on the brackets to expand and contract.



Fence mounting installations are an option if space is a problem. The collector may not heat as effectively when mounted vertically, especially early in the year, when the sun is right overhead, but will still heat your pool.



Montage facultatif sur surface inclinée

toit • bâti • clôture



Trousse de montage sur toit n° SK33 requise.

Éléments requis:

- mastic aux silicones (GE II ou équivalent) pour montage sur toit
- tournevis à tête cruciforme (Phillips)
- perceuse avec mèche ,3175 cm

Note: N'utilisez que le matériel fourni par le fabricant.
L'utilisation d'autres éléments peut annuler la garantie.

Enlevez le collecteur de son emballage et étendez-le au soleil, afin que le matériel s'aplatisse (entre 30 minutes et une heure). N'étendez pas le collecteur sur une pelouse, afin de ne pas brûler l'herbe. Laissez un espace d'au moins 30 cm (1 pi) autour du système pour l'installation des supports et des tuyaux. En disposant le collecteur solaire, prévoyez les encombrements sur le toit, tels que cheminée ou évent. Pour un évent de jusqu'à 7,5 cm (3 po) de diamètre, le collecteur peut être monté d'un côté ou de l'autre de l'évent.

Déterminez la position du collecteur. Les supports de montage supérieurs seront installés à la hauteur des fentes situées sur la longueur du collecteur. Le collecteur doit être incliné légèrement vers les bouchons d'extrémité, pour faciliter la vidange d'hiver. Fixez les supports de montage inférieurs directement au-dessous de leurs supports supérieurs respectifs (voir les photos à gauche).

Percez des avant-trous de 3 mm (1/8 po) de diamètre pour fixer les supports au moyen des tire-fond. Les tire-fond doivent être d'une longueur suffisante pour pénétrer dans le sous-toit en dessous des bardeaux. Injectez une quantité abondante de mastic dans les trous et sur la surface du toit avoisinante. Fixez le support au toit tel que montré dans l'illustration; assurez-vous que le support soit bien aligné dans la fente. Couvrez les têtes de vis avec du mastic.

RÉGIONS DE VENTS FORTS : Une trousse supplémentaire est disponible pour les installations assujetties aux vents forts. Voir la dernière page sous "Options" pour trouver le numéro du produit.

INSTALLATION SUR TOIT : Il est conseillé d'utiliser le PVC rigide dans une installation sur toit.

Les courroies sont fournies en longueurs suffisantes pour couvrir les tuyaux collecteurs dans le sens vertical. Commencez en attachant la courroie à la partie supérieure du support; étendez la courroie et attachez-la au support inférieur. N'utilisez pas de supports de montage supplémentaires: il faut que les tuyaux collecteurs puissent flotter librement sur les supports métalliques, pour permettre l'expansion et la contraction du système.

Le collecteur peut être monté à la verticale sur une clôture, si l'espace disponible est restreint. Le chauffage sera moins efficace avec un collecteur ainsi monté, surtout au début de la saison, quand le soleil est haut dans le ciel, mais vous obtiendrez quand même un chauffage de l'eau dans la piscine.



OPTION: MONTAGE AUF SCHRÄGEN FLÄCHEN

DACH • GESTELL • ZAUN



Erforderlich: Dach-Montagesatz Nr. SK33

Werkzeuge: • Silikon-Dichtungsmasse bei Dachinstallation
• Schraubendreher für Kreuzschlitzschrauben
• Handbohrer mit 32 mm-Holzspiralbohrer

Achtung: Verwenden Sie ausschließlich Montageteile des Herstellers. Bei der Verwendung zusätzlicher oder anderer Teile verlieren Sie Ihren Garantieanspruch.

Nehmen Sie den Kollektor aus der Verpackung und lassen Sie ihn zur Glättung des Materials ausgebreitet in der Sonne liegen (30 Minuten bis 1 Stunde). Breiten Sie den Kollektor nicht auf dem Rasen aus, da das darunter befindliche Gras verdorren könnte. Kalkulieren Sie im Minimum 30 cm rings um das Solarsystem für Halterungen und Leitungen ein. Berücksichtigen Sie beim Ausbreiten der Kollektoren auf dem Dach mögliche Hindernisse wie Entlüftungssysteme. Bei Vorhandensein einer Dachentlüftung mit einem Durchmesser von bis zu 8 cm können die Kollektoren auf beiden Seiten der Entlüftung installiert werden.

Legen Sie die gewünschte Position des Kollektors fest. Die obere Halterung wird an jedem der Schlitz entlang der gesamten Länge des Kollektors platziert. Der Kollektor sollte in Richtung der Endverschlusskappen leicht schräg abfallen, um das Ablassen des Wassers (wenn Sie die Anlage winterfest machen) zu ermöglichen. Bringen Sie die unteren Halterungen direkt unter jeder der oberen Halterungen an (siehe Foto links).

Bohren Sie für alle Halterungen 32 mm-Löcher vor. Die Schrauben sollten lang genug sein, um die unter den Schindeln befindliche Dachkonstruktion zu erreichen. Geben Sie eine ausreichende Menge an Silikon-Dichtmasse in die Löcher und auf die ringsum befindliche Dachfläche. Befestigen Sie die Halterungen wie in der Abbildung so, dass sie sich direkt in der Mitte des Schlitzes befinden. Dichten Sie den Bereich über dem Schraubenkopf mit zusätzlicher Silikon-Dichtmasse ab.

GEGENDEN MIT STARKEN WINDEN: Ein zusätzlicher Befestigungsbausatz kann für Installationen in Regionen mit starken Winden bereitgestellt werden. Zwecks Produktnummer siehe Rückseite unter "OPTIONEN".

DACHINSTALLATIONEN: Für Dachinstallationen wird die Verwendung von Hart-PVC-Rohren empfohlen.

Um die Kollektoren vertikal zu spannen, wurde Gurtmaterial in der entsprechenden Länge bereitgestellt. Befestigen Sie den Gurt zunächst an der oberen Halterung und führen Sie ihn dann zur darunter befindlichen Halterung, um ihn dort ebenfalls zu befestigen. Benutzen Sie keine zusätzlichen Montagehalterungen – der Kollektor muss auf den Halterungen "schweben", um sich entsprechend ausdehnen und zusammenziehen zu können.

Bei Platzmangel ist die Montage am Zaun eine weitere Installationsoption. Unter Umständen leidet die Heizleistung der Kollektoren bei einer vertikalen Installation ein wenig, insbesondere zu Beginn des Jahres oder wenn sich die Sonne hoch am Himmel befindet.



MONTAJE OPCIONAL EN SUPERFICIE INCLINADA

TEJADO • BASTIDOR • VALLA

**SE NECESITA:**

- Kit de montaje en tejado nº SK33

Herramientas:

- Sellador de silicona, (GE II o equivalente) si se coloca en tejado
- Destornillador con cabeza Phillips
- Taladro manual con broca de 32 mm

Importante:

Utilice sólo las piezas de montaje del fabricante. El añadir o utilizar otros artículos de ferretería anulará la garantía.

Saque el colector de la caja y deje reposar el material al sol (entre 30 minutos y una hora). No ponga el colector sobre el césped, ya que éste puede quemarse por debajo. Deje un espacio de al menos un pie alrededor del sistema solar para los soportes y la tubería. Cuando se coloquen los colectores deben tenerse en cuenta las obstrucciones de los tejados como los conductos de ventilación. Los colectores pueden colocarse a cualquier lado de un conducto de ventilación de tejado de hasta 7,6 cm de diámetro.

Determine la posición del colector. El soporte de montaje superior se situará en cada ranura a lo largo del colector. El colector debería inclinarse ligeramente hacia las tapas de extremos para drenarse (acondicionamiento para el invierno). Localice los soportes de montaje inferiores directamente debajo de cada soporte superior (véanse las fotos a la izquierda).

Taladre orificios de guía de 32 mm para todos los soportes. Los tornillos de rosca de madera deben ser lo suficientemente largos como para llegar a la parte bajo el tejado por debajo de las tejas. Inyecte una cantidad abundante de sellador de silicona en los orificios y en la superficie del tejado de alrededor. Monte el soporte en el tejado como se muestra con el soporte centrado en la ranura. Inyecte más silicona en la zona de la cabeza del tornillo.



ZONAS DE MUCHO VIENTO: Puede obtenerse un kit de sujeción adicional para instalaciones en zonas que puedan estar expuesta a mucho viento. No incluido; véase la última página bajo "OPCIONES" para obtener el número de producto.

INSTALACIONES EN TEJADO: Se sugiere que utilice tuberías rígidas de PVC para instalaciones en tejado.

Se suministra una correa con longitud adecuada para abarcar los colectores verticalmente. Empiece atando la correa a la parte superior del soporte y pase la correa hasta el soporte por debajo de éste y átelo al soporte inferior. No añada otras piezas de montaje de ferretería; el colector debe "flotar" en los soportes para expandirse y contraerse.

Las instalaciones de montaje en vallas son una opción si hay problemas de espacio. Es posible que el colector no caliente tan eficazmente cuando se monta verticalmente, especialmente a principios de año, cuando el sol está justo por encima, pero de todas formas calentará la piscina.



MONTATURA FACOLTATIVA SU SUPERFICIE INCLINATA

TETTO • RASTRELLIERA • STECCATO



Requisito: Kit di montaggio su tetto #SK33

Attrezzi:

- Silicone sigillante, (GELL o simile), per il tetto.
- Cacciavite a testa Phillips
- Trapano a mano con punta da 32 mm

Importante: Usate solo gli attrezzi forniti dal produttore. L'aggiunta o l'utilizzo di altri attrezzi rende nulla la garanzia.

Togliete il collettore dalla scatola e lasciate che il materiale riprenda forma al sole (da 30 minuti ad un'ora). Non lasciate il collettore a diretto contatto con l'erba, in quanto potrebbe bruciarla. Lasciate almeno uno spazio di circa 30 cm. attorno al sistema solare per l'installazione dei tubi e sostegni. Quando vengono installati i collettori si dovrebbero prendere in considerazione gli ostacoli del tetto, come ad esempio le prese d'aria. Con una presa d'aria fino a circa 7,6 cm di diametro, i collettori possono essere installati da entrambi i lati della presa d'aria.

Determinate il posizionamento del collettore. I supporti in alto saranno posizionati in ciascuna scanalatura sulla lunghezza del collettore. Il collettore dovrebbe essere leggermente inclinato verso i tappi terminali per lo scolo (preparazione per l'inverno). Posizionate i supporti in basso in corrispondenza di ciascun supporto in alto (vedere foto a sinistra).

Trapanate fori di guida di 32 mm per tutti i supporti. Le viti mordente a testa quadra devono essere abbastanza lunghe per raggiungere il sottotetto sotto alle tegole. Iniettate una buona quantità di silicone nei buchi e nella superficie del tetto circostante. Montate i supporti sul tetto come mostrato, con il supporto centrato nelle scanalature. Iniettate ancora silicone sopra le teste delle viti.

ZONE VENTOSE: È possibile ottenere un kit di ulteriori supporti per l'installazione dei collettori in zone soggette a forti venti. Il kit non è incluso. Vedere il numero di prodotto all'ultima pagina alla voce "OPZIONI".

INSTALLAZIONI SU TETTO: Si consiglia l'uso di tubi di PVC rigido per le installazioni su tetto.

Vengono anche fornite le cinghie di appropriata lunghezza per attraversare i collettori verticalmente. Allacciate la cinghia al supporto in alto e assicuratelo al supporto in basso. Non aggiungete altro materiale di supporto, perché il collettore deve "fluttuare" sui supporti per espandersi e contrarsi.

Se ci sono problemi di spazio, è possibile montare i collettori ad uno steccato. È possibile che i collettori non riscaldino in modo del tutto efficiente quando sono montati verticalmente, specialmente agli inizi dell'anno quando il sole è sopratesta, ma possono lo stesso riscaldare la vostra piscina.



MONTAGEM FACULTATIVA SOBRE ÁREA INCLINADA

TELHADO * ESTRUTURA * VEDAÇÃO



Material necessário: • Conjunto de montagem para telhado SK33

Ferramentas necessárias

- Isolante em silicone (GE II ou equivalente), no caso de a montagem ser efectuada no telhado.
- Chave de estrela
- Berbequim com uma broca de 32 mm

Importante:

Para a montagem, utilizar apenas as ferragens recomendadas pelo fabricante.
O emprego de outras ferragens anulará a garantia.

Retire o painel da caixa e deixe-o estendido ao sol (30 minutos a uma hora). Não exponha o painel em contacto directo com a relva em virtude de a poder queimar. Reserve um espaço mínimo de um pé à volta do painel solar para os suportes e mangueiras. Antes de colocar os painéis solares no telhado, dever-se-á levar em consideração determinados obstáculos, nomeadamente ventiladores. Para um ventilador com um diâmetro de até 7,6 cm os painéis podem ser colocados em qualquer lado do ventilador.

Determine a posição do painel. O suporte superior ficará montado em cada ranhura a todo o comprimento do painel. Este deverá ficar ligeiramente inclinado na direcção dos tampões a fim de facilitar o escoamento de água durante o Inverno. Coloque os suportes inferiores de montagem imediatamente abaixo de cada suporte superior (ver imagem à esquerda).

Para todos os suportes, perfure orifícios piloto com 3,175 mm de dimensão. Os parafusos compridos devem ter tamanho suficiente para chegarem à parte interior do telhado. Introduza uma quantidade abundante de vedante em silicone nos orifícios e na área adjacente do telhado. Instale o suporte no telhado de modo a ficar centrado em relação à ranhura, conforme a ilustração. Introduza mais silicone na zona da cabeça do parafuso.

ZONAS COM VENTOS FORTES: No caso de os painéis ficarem sujeitos a ventos fortes, existe um acessório para retenção do vento que não se encontra incluído (para obter o número do artigo, consulte a secção “Opções” na última página).

MONTAGEM EM TELHADO: Sugere-se o emprego de tubo rígido em PVC para as montagens em telhados.

Acompanha o produto uma tira com comprimento suficiente que tem a finalidade de atravessar os painéis no sentido vertical. Comece por prender a tira ao topo do suporte e, fazendo-a correr até ao suporte seguinte, ate-a ao suporte inferior. Não acrescente mais ferragens – o painel deve ficar solto nos suportes a fim de poder encolher ou esticar.

Se tiver problemas de espaço, a montagem na vedação da piscina poderá ser uma opção a considerar. Apesar de ainda aquecer um pouco a piscina, o painel poderá não aquecer tão bem quando montado na posição vertical, sobretudo no início da estação quando o sol se encontra precisamente a pique.



OPTIONELE MONTAGE OP SCHUIN OPPERVLAK

DAK • STELLAGE • SCHUTTING



Vereist

materiaal: Kit voor dakmontage SK33

Gereedschap: • Siliconenkit (GE II of equivalent) indien op dak
• Kruiskopschroevendraaier
• Handboor met boorkop van 3 mm

Belangrijk: Gebruik uitsluitend montagemateriaal van de fabrikant. De garantie is ongeldig indien ander materiaal wordt toegevoegd of gebruikt.

Neem de collector uit de doos en laat het materiaal (30 minuten tot een uur) in de zon liggen. Leg de collector niet op het gazon. Het gras kan namelijk verbranden. Laat een afstand van ten minste 30 cm rond het zonneverwarmingssysteem voor de beugels en de buizen. Houd rekening met de dakconstructie (bijv. luchtopeningen) wanneer u de collectoren plaatst. Bij een luchtopening met een diameter tot 7,5 mm kunnen de collectoren aan beide zijden van de opening worden geplaatst.

Bepaal de positie van de collector. De bovenste montagebeugels bevinden zich aan iedere sleuf over de hele lengte van de collector. De collector moet lichtjes schuin aflopen naar de eindstoppen toe zodat het water kan wegstromen (winteriseren). Plaats de onderste montagebeugels direct onder iedere bovenste beugel (zie foto's links).

Boor geleidegaten van 3 mm voor alle beugels. Kraagschroeven moeten lang genoeg zijn zodat ze door de dakspanen het onderdak raken. Spuit een grote hoeveelheid siliconenkit in de gaten en op het omliggende dak. Monteer de beugel op het dak zoals afgebeeld, met de beugel in het midden van de sleuf. Spuit extra silicone over de schroefkop.

WINDERIGE PLEKKEN: Voor installaties die aan veel wind kunnen blootstaan, is een extra kit beschikbaar. Niet inbegrepen: zie laatste pagina, onder 'OPTIES' voor het productnummer.

INSTALLATIE OP EEN DAK: Het is raadzaam onbuigzame pvc-buizen te gebruiken voor installatie op een dak.

U krijgt riemen van de gepaste lengte om de collectoren verticaal te overspannen. Maak de riem eerst vast aan de bovenzijde van de beugel en leid hem naar de beugel eronder. Bevestig hem aan de onderste beugel. Voeg geen extra montagemateriaal toe; de collector moet op de beugels 'drijven' om te kunnen uitzetten en inkrimpen.

Indien u niet veel ruimte hebt, kan het systeem op een schutting worden gemonteerd. In geval van verticale montage is het mogelijk dat de collector niet even efficiënt verwarmt, vooral aan het begin van het jaar, wanneer de zon loodrecht aan de hemel staat; uw zwembad wordt echter nog altijd verwarmd.





SmartPool, Inc. • Lakewood, NJ 08701 • (732) 730-9880
www.smartpool.com

SK43 80505